

1. pracovní tlak: $0,05 \div 1 \text{ MPa}$
2. pracovní teplota: $5 \div 40^\circ\text{C}$

CZ

POPIS FUNKCE:

Ventil je určen k automatickému napuštění vody do WC nádrží. Pracuje na hydraulickém princípu difference ploch, kdy páka N082 nadzvedneť ploškou N084 přes polohovací šroub N085 zavře trysku na vložce N081 a tím dojde k nárustu tlaku vody na membránu N099. Tento tlak přiláká membránu na osazení tělesa ventilu a uzavře přívod vody do centrální výtokkové trubice. Při poklese hladiny vody v nádrži ploškou N085 zpět polohovací šroub páka otevře trysku ve vložce. Tlak nad membránou poklesne, tlak vodovodního řádu nadzvedne membránu a ventil napuští.

MONTÁŽ A NASTAVENÍ:

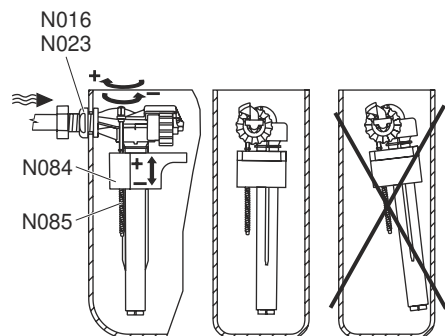
Ventil musí být instalován ve svislé poloze, přitažen ke stěně WC nádrží maticí N016 (N023). Výška hladiny vody v nádrži se nastavuje výškou polohy plováku N084 pomocí polohovacího šroubu N085. V přítokové části tělesa ventilu je vsunutou plastové sítko N125 na zachycení případných nečistot ve vodě. Pro snadné vyjmutí je sítko opatřeno stopkou. Montážní závit ventilu G1/2" (G3/8") je uzpůsoben pro běžný způsob připojení k vodovodnímu řádu.

UPOZORNĚNÍ PRO UŽIVATELE:

Při uvedení do provozu se při uzavírání může objevit mírné zadrnčení, které není na závadu funkčnosti a postupným odvzdušněním ventilu zmizí. Nesprávná funkce ventilu může být způsobena zanesením sítky N125, které je nutno vyjmout a vyčistit. Proto se nedoporučuje, zvláště u domácích vodáren, užívat vodu s drobnými nečistotami. Vodní kámen ze zanesených součástí lehce odstraníme ponořením na 1÷1,5 hod. do 5% roztoku octa, běžně užívaného v každé domácnosti. Při opětovné montáži rozobraného ventilu je nutno dodržet správné složení součástí dle nákreсу. Náhrada ztracených nebo poškozených dílů je možná pouze originálními díly výrobce, které žádejte u vašeho obchodníka. Při potížích s instalací se obraťte na odbornou firmu.

(CZ) Náhradní díly:

(SK) Náhradné diely:
(RUS) Запасные части:
(GB) Spare parts:
(D) Ersatzteilen:
(H) Pótkatrász:
(RO) Piese de schimb:
(PL) Części zamienne:
(BG) Резервни части:
(LT) Atskiros dalys:
(LV) Rezerves daļas:



TECHNICKÉ PARAMETRE:

1. pracovný tlak: 0,05 - 1 MPa
2. pracovná teplota: 5 - 40°C



POPIS FUNKCIE:

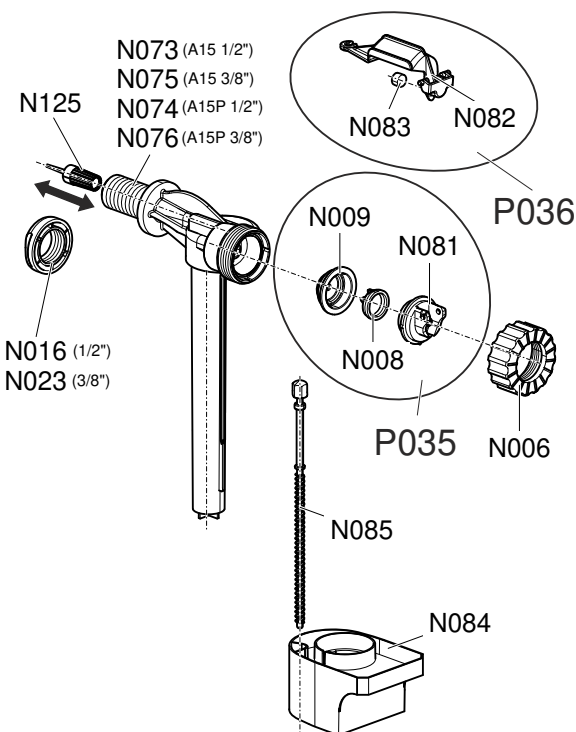
Ventili je určený pre automatické napúšťanie vody do nádrží WC. Pracuje na hydraulickom princípe diferenciácie plôch, kedy páka N082 nadvihnutá plavákom N084 cez polohovací šroub N085 uzatvorí trysku na vložke N081 a tým dôjde k nárastu tlaku vody na membránu N009. Tento tlak priťlačí membránu na osadenie telesa ventilu a uzatvorí prívod vody do centrálnej výtokovej trubice. Pri poklese hladiny vody v nádrži plavák klesne a cez polohovací šroub páka otvorí trysku vo vložke. Tlak nad membránou poklesne, tlak vodovodného radu nadvihne membránu a ventil napuští.

MONTÁŽ A NASTAVENIE:

Ventil musí byť inštalovaný v zvislej polohe, pritiahnutý ku stene WC nádrčky maticou N016(N023). Výška hladiny vody v nádrži sa nastavuje výškou polohy plaváku N084 pomocou polohovacieho šroubu N085. V prítokovej časti telesa ventilu je vsunuté plastové sítko N125 na zachytenie prípadných nečistôt vo vode. Pre jednoduché vybratie je sítko opatrené stopkou. Montážny závit ventilu G1/2" (G3/8") je prispôsobený pre bežný spôsob pripojenia k vodovodnému radu.

UPOZORNENIE PRE UŽIVATEĽOV:

Pri uvedení do činnosti sa pri uzatváraní môže objaviť mierne zadrčanie, ktoré nie je na závädu funkčnosti a postupným odvzdušnením ventilu zmizne. Nesprávna funkcia ventilu môže byť spôsobená zanesením silika N125, ktoré je nutné vybrať a vyčistiť. Preto sa nedoporučuje, zvlášť u domácich vodárov, používať vodu s drobnými nečistotami. Vodný kameň zo zanesených častí ľahko odstránime ponorením na 1-1,5 hod. do 5% roztoku octu, bežne užívaného v každej domácnosti. Pri opätovnej montáži rozobraného ventilu je nutné dodržať správne zloženie častí podľa nákresu. Nahrada stratených alebo poškodených dielov je možná len s originálnymi dielami výrobcu, ktoré žiadate u Vašho obchodníka. Pri problémoch s inštaláciou sa obráťte na odbornú firmu.



(CZ) Výrobce:	(RO) Producătorul:
(SK) Výrobca:	(PL) Producent:
(RUS) Производитель:	(BG) Производител:
(GB) Producer:	(LT) Gamintojas:
(D) Produzent:	(LV) Ražotājs:
(HU) Gyártó:	

(RO) Producătorul:
 (PL) Producent:
 (BG) Производител:
 (LT) Gamintojas:
 (LV) Ražotājs:

Alca plast, s. r. o., Bratislavská 2846, 690 02 Břeclav, Česká republika
Tel.: +420 519 326 499, +420 519 323 456 – prodej ČR
Tel.: +420 519 361 641 – export, Fax: +420 519 330 621
e-mail: alcaplast@alcaplast.cz, www.alcaplast.cz

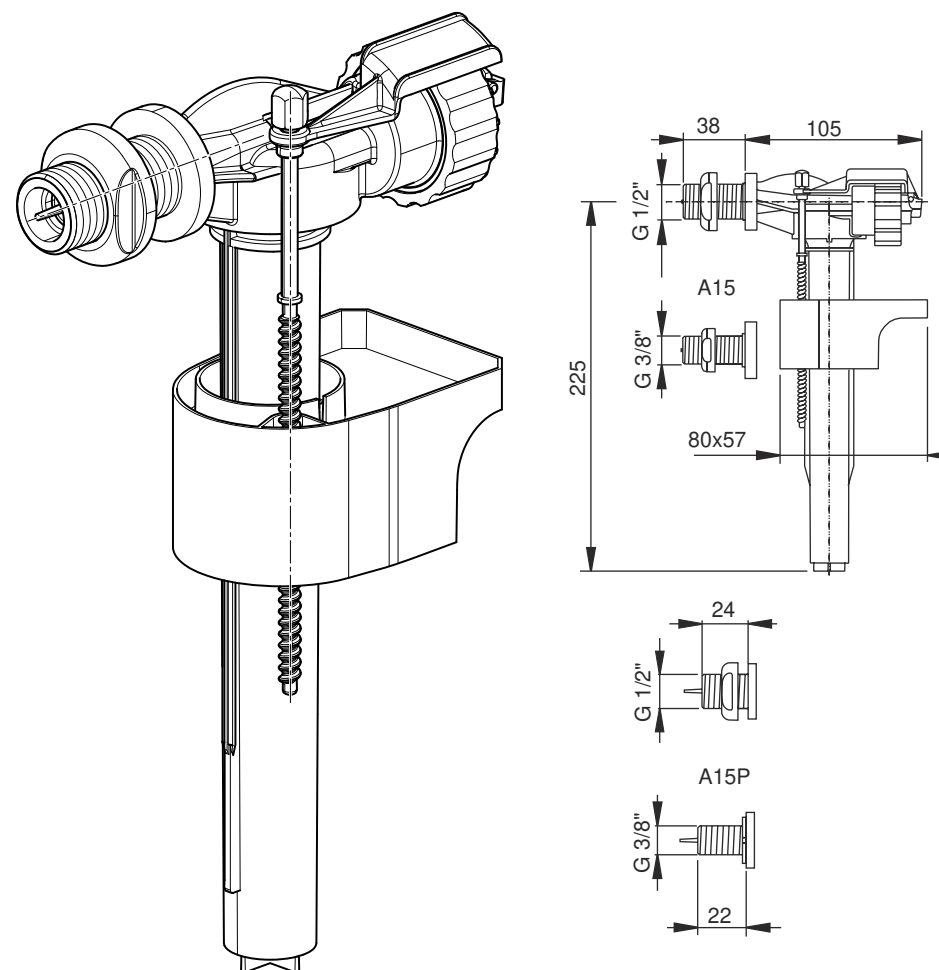
Alca PLAST®

138 / R7 / 04 / 12 / N091

(CZ) Napouštěcí ventil boční

(SK)	Napúšťací ventil bočný
(RUS)	Впускной механизм с боковой подводкой
(GB)	Side inlet filling valve
(D)	Seites Füllventil
(HU)	Feltöltő szelep oldalsó
(RO)	Mecanism WC cu Plutitor plastic
(PL)	Zawór napełniający boczno zasilany
(BG)	Впускателен страничен вентил
(LT)	Šoninis vandens pripildymo vožtuvas
(LV)	Skalojamās kastes iepildes mehānisms no sāna

A15
A15P
(1/2" , 3/8")



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:

- 1. рабочее давление: 0,05 - 1 MPa
- 2. рабочая температура: 5 - 40°C



ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ:

Клапан предназначен для автоматического наполнения воды для WC бачка. Работает на гидравлическом принципе площадей, когда рычаг N082 поднятй поплавком N084 через винт N085 закроет сопло на прокладке N081 и поэтому дойдет к возрастанию давления воды на мембрану N009. Это давление придавит мембрану на тело клапана и закроет приток воды к центральной вытекающей трубки. При понижении поверхности воды в бачке поплавок понизится, через винт, рычаг откроет сопло прокладки. Давление над мембраной понизится а давление водопровода приподнимет мембрану и клапан начнет напускать воду.

МОНТАЖ И УСТАНОВКА:

Клапан должен быть установлен по возможности в горизонтальном положении, прикреплён к стенке WC бака гайкой N016 (N023). Уровень воды в баке наставлен высотой поплавка N084 с помощью регулировочного винта N085. В притекающей части клапана находится пластиковое ситечко N125 для очистки воды. Резьба на клапане G1/2" (G3/8") сделана для обычного способа соединения с водопроводом.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

В рабочем состоянии при закрытии может появиться слабое дребезжание, которое не влияет на работоспособность, а постепенно прекратится. Плохая работа клапана может быть вызвана загрязнением ситечки N125, которое нужно вынуть и очистить. Водяной камень в загрязнённых областях можно легко отстранить если их положить на 1÷1,5 часа в 5% раствор уксуса. При повторной сборке необходимо соблюдать правильность сборки, как показано на рисунке. Замена потёранных или повреждённых деталей возможна только оригинальными деталями производителя, которые вам предложит ваш продавец. При затруднениях с инсталляцией обратитесь в квалифицированную сервисную службу.

PARAMETRY TEHNICI:

- 1. presiune de lucru: 0,05 - 1 MPa
- 2. temperatură de lucru: 5 - 40°C



DESCRIEREA FUNCȚIUNII:

Supapa este prevăzută pentru umplere automată a apei în rezervoarele WC. Lucrează după principiul hidraulic de diferen a suprafe elor, când pârghia N082 este ridicată de flotorul N084 prin șurubul de reglare N085 închide duza de la elementul N081 și astfel se produce sporierea presiunii apei la membrana N009. Această presiune presează membrana pe corpul supapei și închide accesul apei în tubul central de evacuare. La scăderea nivelului de apă din rezervor, flotorul va cobori, iar pârghia, prin șurubul de pozi ionare, va deschide duza în elementul. Presiunea deasupra membranei va scădea, presiunea re elei de alimentare cu apă ridicând membrana și supapa alimentează.

MONTAJUL ȘI REGLAREA:

Supapa trebuie să fie instalată în pozi ia verticală, strâns pe peretele rezervorului WC sau pe piulă a N016(N023). Nivelul apei din rezervorul se reglează prin înăl imea pozi iei flotorului N084 cu ajutorul șurubului de pozi ionare N085. În partea de alimentare a corpului supapei este introdusă sită din plastic N125 pentru prinderea eventualelor impurități din apă. Pentru o îndepărtare lesnicioasă, sită este prevăzută cu prindere. Filetul de montaj al supapei G1/2" (G3/8") este adapt pentru modul curent de racordare la re ea de distribu ie a apei.

IN ATENȚIA UTILIZATORILOR:

În momentul punerii în func ionare, la închiderea se poate auzi un sunet zbârnâtor, care nu este semn de problemă a func ionalității și după aerisire treptată va dispăre. Func ionarea incorectă a supapei poate fi cauzată de sită îmbăcăsită N125, care trebuie scoasă afără și cură ată. De aceea nu este recomandat, în deosebi la pompe de apă de casă, să fie utilizată apă cu impurități. Calcar de apădin pâr ia ancrate îndepărtăm simplu prin scutundore pe timp de 1÷1,5 ore în solu ie 5% de o e utilizăăcurent în fiecare casă. La remontarea supapei demontame, trebuie respectată asamblarea corectă a pieselor componente conform desenului. Încăuirea pieselor pierdut sau deteriorate este posibilă numai cu piese de schimb originale de la producătorul, pe care le pute i comanda la dealerul D-v. În cazul unor probleme cu instala ia contacta i o firmă de specialitate.

TECHNICAL PARAMETERS:

- 1. working Pressures: 0,05 - 1 MPa
- 2. working Temperatures: 5 - 40°C



DESCRIPTION OF FUNCTION:

The valve is used for the automatic filling of a WC tank with water. It works on a hydraulic principle of differences between surfaces. When the Lever N082 is raised by Float N084, found over the Regulating Thread N085, the nozzle on enclosure N081 is closed, this increasing the water pressure on the membrane N009. This pressure pushes the membrane into the recess of valve and closes the outlet. When the water level falls in the WC tank, the float falls down the regulating thread, and the lever opens the nozzle.As the pressure above the membrane lowers,the valve opens and water begins filling the tank.

ASSEMBLY AND ADJUSTMENT:

If possible, the valve should be installed in a horizontal position, with the outlet pipe in a perpendicular position, attached to the cistern wall by nut N016 (N023). The water level in the cistern is adjusted by the height of float N084, aided by regulating thread N085. Insert plastic Filter N125 in the inlet part of valve body, to catch water impurities. For easy removal, the filter is attached with a stem. The assembly thread of valve G1/2" (G3/8") is adjusted for connecting to common water pipes.

NOTICE FOR USERS:

After you have installed the valve, you may notice a small vibration.Do not be alarmed, this is normal and will disappear gradually once the air is bled through the valve. Poor performance of the valve can occur due to clogging of the Filter N125, in which case you should remove and clean it. This is why we do not recommend, especially in domestic plumbing, water supplies with small impurities. Calcium stones from blocked parts can easily be removed by soaking the Filter in a 5% Common Vinegar solution for 1÷1.5 hours. Regular maintenance is recommended to ensure the valve remains in good working order,as shown in the drawings. Only original manufacturers parts should be used during repair or maintenance, and these are available from your local retailer. In the event of any problems, please contact a qualified professional.

PARAMETRY TECHNICZNE:

- 1. ciśnienie robocze: 0,05 - 1 MPa
- 2. temperatura: 5 - 40°C



OPIS DZIAŁANIA:

Zawór jest przeznaczon do automatycznego napełniania wody do zbiornika WC. Dział na zasadzie hydraulicznej różnicypowierzchni, kiedy dźwignia N082 podniesiona przez pływak N084 a przez śrubę N085 zamknie dysze we wkładce N081 a w rezultacie tego nastanie wzrost ciśnienia wody na membrane N009. To ciśnienie nacisnie membrane do odsadzenia korpusu zaworu a zamknie dopływ wody do centralnej rury ściekowej. Przy obniżeniu ciśnienia w zbiorniku WC pływak opadnie, przez śrubę ustawialną dźwignia otworzy dysze wkładki. Ciśnienie nad membrana opadnie a ciśnienie wodociągowe poniesie membrane a zawór rozpocznie napełniać zbiornik.

MONTAŻ I USTAWIENIE:

Zawór powinien zostać instalowany, jeżeli to możliwe w pozycji poziomej, rura ściekowa zawsze w pozycji pionowej dociągnięta do ściany zbiornika WC nakrętką z powłoka metalu N016 (N023). Wysokość poziomu wody w zbiorniku ustawia się przez wysokość położenia pływaku N084 za pomocą śruby ustawialnej (regulacyjnej) N085. W części dopływowej korpusu zaworu jest wsunięte siko plastikowe N125 do zapania ewentualnych nieczystości w wodzie. Do łatwego wyjścia jest siko wyposażone w stopkę. Gwint montażowy zaworu G1/2" (G3/8") jest przystosowany do normalnego sposobu podłączenia do sieci wodociągowej.

OSTRZEŻENIE DLA UŻYTKOWNIKOW:

Przy uruchomieniu zaworu może się pojawić przy zamykaniu niewielkie zastrzaskanie, które nie stanowi usterke funkcyjności a po stopniowym odpowietrzeniu zaworu zaniknie. Niewłaściwe działanie zaworu może być spowodowane zanieczyszczeniemsiłka N125, który należy wrócić i wyczyścić. Dlatego nie polecamy, szczególnie w wypadku wodociągu domowego używanie wody zawierającej drobne nieczystości. Kamień wodny z zanieczyszczonych części łatwo usuniemyprzez zanurzenie na 1÷1,5 godz. do 5% roztworu octu powyszecznie stosowanego w każdym gospodarstwie domowym. Przy ponownymontażu rozebranego zaworu należy dotrzymać poprawność złożenia poszczególnych części według rysunku. Zczyszczeniefiltra nie wchodzi w zakres usług gwarancyjnych. Zastąpienie straconych albo uszkodzonych części jest możliwe tylko oryginalnymi częściami producenta, które możecie wymagać u swego sprzedawcy. W razie jakichkolwiek problemów zwracajcie się bezpośrednio do producenta.

TECHNISCHE PARAMETER:

- 1. betriebsdruck: 0,05 - 1 MPa
- 2. betriebstemperatur: 5 - 40 °C



FUNKTIONSBESCHREIBUNG:

Das Ventil ist für automatisches Einlassen des Wassers in WC-Behälter vorgesehen. Es arbeitet nach dem hydraulischen Prinzip der Flächendifferenz, wann der Hebel N082 angehoben durch den Schwimmer N084 über die Verstellerschraube N085 die Düse in der Buchse N081 schließt, und dadurch es zum Druckaufbau des Wassers auf die Membrane N009 kommt. Dieser Druck drückt die Membrane auf Körpersitz des Ventils an und sperrt den Wasserzulauf in das zentrale Auslaufrohr ab. Bei Absenkung des Wasserstands im Behälter sinkt der Schwimmer ab, und über eine Verstellerschraube öffnet der Hebel die Düse in der Buchse. Der Druck oberhalb der Membrane fällt ab, der Druck im Wasserstrang hebt die Membrane an und das Ventil lässt ein.

MONTAGE UND EINSTELLUNG:

Das Ventil muss waagerecht montiert werden, falls möglich, das Auslaufrohr stets senkrecht, an der Wand des WC-Behälters mit der Mutter N016 (N023) fest angezogen. Der Wasserstand im Behälter wird über Höhenlage des Schwimmers mit Hilfe der Verstellerschraube N085 eingestellt. Im Zulaufbereich des Ventilkörpers ist das Kunststoffsieb N125 eingeschoben, um eventuelle Verunreinigungen aufzufangen. Für einfaches Herausnehmen ist das Sieb mit einem Schaft versehen. Das Montagegewinde des Ventils G 1/2" (G3/8") ist für übliche Anschlussart an den Wasserstrang angepasst.

BENUTZERHINWEIS:

Eine falsche Funktion des Ventils kann durch Verschmutzung des Siebs N125 verursacht werden, das herauszunehmen und zu reinigen ist. Den Wasserstein können wir aus verschmutzten Bauteilen ganz einfach durch Eintauchen für 1÷1,5 Std. in eine 5% Lösung vom Essig entfernen, der üblich in jedem Haushalt verwendet wird. Bei Rückmontage des auseinandergenommenen Ventils ist es wichtig, den richtigen Zusammenbau der Bauteile gemäß der Skizze einzuhalten. Ein Ersatz der verlorenen oder beschädigten Teile ist nur durch Originalteile des Herstellers möglich, die bei Ihrem Händler einzuholen sind. Im Falle von Schwierigkeiten jeder Art mit dem Produkt und mit den. Beanstandungen wenden Sie sich bitte direkt auf die Servicestelle.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ:

- 1. работно налягане: 0,05 - 1 MPa
- 2. работна температура: 5 - 40°C



ОПИСАНИЕ НА ФУНКЦИЯТА:

Вентилът е предназначен за автоматично впускане на вода в WC казанчета работи на хидравличен принци на диференцилни площи, където лост N082 е повдигнат от плаващия повдигач N084 ис помоща на регулиращия болт N085 затваря дюзата на клапана N081, и по този начин се повдига налягането на водата на мембраната N009. Това налягане притиска мембраната към тялото на вентила и спира притока на водата в централната изпускателна тръбичка. При спадането на нивото на водата в казанчето плаващия повдигач падаи чрез регулиращия болт и лоста отваря дюзата вклпана. Налягането над мембраната намалява а налягането във водоводната трба повдига мембраната и вентила впуска водата.

МОНТАЖ И НАСТРОЙКА:

Вентилът трябва да бъде инсталиран във вертикално положение и притягнат към стената на казанчето с помоща на гайката N016(N023). Височината на нивото на водата в казанчето се регулира с височината на плаващия повдигач N084 с помоща на регулиращия болт N085. Във впускателната част на вентила е вмъкнато сито N125 за захващането на евентуалните нечистотии във водата. За по-лесно изтегляне еситото снабдено с опашка. Монтажната резба на вентила G1/2"(G3/8") е приспособена за обикновено запояване към водоводните трби.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ИСПОЛЗВАТЕЛЯ:

При пускането в експлоатация може да се появи леко трептене, което няма влияние на функцията акоето с постепенот обезвъздушяване изчезва. Неправилната функция може да бъде предизвикана от запълването на ситото N125 което е необходимо дазе извади и почисти. Затова се препоръчва (особенно при домашните помпи) използване с дребни нечистотии. Водная камък на нанесените части се премахва лесно с помоща на потапянето в 5% разствор на оцет в продължение 1÷1,5 часа. При новото събояване на разглобяване вентил е необходимо правилно монтировать на частите според чертежа. Заманата на затвените или повредени части е възможно само с оригинали от производителя, които се намират уважия доставчик. При проблеми с инсталцията обрънете се на специализирана фирма.

MŰSZAKI PARAMÉTEREK:

- 1. munkanyomás: 0,05 - 1 MPa
- 2. munkahőmérséklet: 5 - 40°C



MŰKÖDÉS LEÍRÁSA:

A szelep a WC öblítőtartályába történő automatikus vízfeltöltést szolgálja. A felületdifferencia hidraulikus alapelve szerint m ködik, amikor is az N082 emelty , amelyet az N084 üsző az N085 helyzetállító csavaron keresztül felemel, lezárja az N081 betétén található fűvókát. Ezzel az N009 membránom növekszik a víznyomás, amely a membránt a szeleptest illesztéséhez nyomja, és elzárja a vízbevezetést a központi lefolyócsőbe. A vízszint csökkenésével a tartályban az üsző lesüllyed, és a helyzetállító csavaron keresztül az emelty kinyitja a fűvókát a betétben. A nyomás a membránon csökken, a vízvezeték nyomása felemeli a membránt, és a szelep tölteni kezd.

SZERELÉS ÉS BEÁLLÍTÁS:

A szeleptet függőleges helyzetben kell beszerelni, N016 (N023) anyacsavarral a WC tartály falához rögzítve. A vízszintmagasságát a tartályban az N084 üsző helyzetének magassága függvényében lehet beállítani, mégpedig az N085 helyzetállító csavar segítségével. A szeleptest vízbefolyó részébe egy N125 m anyag sz rő van betolva, amely fel fogja a vízben található esetleges szennyeződésekkel. Az egyszer tisztítás és kiemelés céljából a sz rőn nyúlvány található. A szelep G1/2" (G3/8") szerelési menete a vízvezetékhez történő szokásos csatlakozás biztosításának megfelelően van kialakítva.

FIGYELMEZTETÉS A FELHASZNÁLÓKNAK:

Az üzembe helyezéskor az elzárás közben enyhe rezgőhang léphetfel, amely nem befolyásolja a rendes m ködést, és a szelep fokozatos légtelenítésével lassan teljesen megsz nik. A szelep helytelen m ködését a N125 sz rő eldugulása okozhatja, amelyet ilyen esetben ki kell emelni és meg kell tisztítani. Ezért nem javasolt, főleg házi vízm vek esetében, apró szennyeződésekkel tartalmazó víz használata. A vízkövet könnyen eltávolítjuk, ha a szennyezett tartozékokat 1÷1,5 órára - minden konyhában alkalmazott, megszokott - 5%-os ecetoldattal merítjük. A szétszedett szelep újraszereleskor be kell tartani a rajz szerint tartozék-összeállítást. Az elveszett vagy megsérült részesegységek cseréje kizárólag a gyártó által kínált eredeti alkatrészekkel történhet, melyeket igényelve eladójánál. Ha a szerelés közben probléma merül fel, forduljon szakértő céghez.

TECHNINIAI PARAMETRAI

- 1. darbinis spaudimas: 0,05-1MPa
- 2. darbin temperatūra: 5 - 40°C



FUNKCIJŲ APRAŠYMAS:

Mechanizmas yra naudojamas automatiniam vandens pripildymui į WC bakelį. Jis veikia hidrauliniu paviršių skirtumo principu. Kai svirtis N082 pakelta plūd s N084, kuri reguliuojama sriegiu N085, purškukas N081 yra uždarytas, tai didina vandens spaudimą membranoje N009. Šis spaudimas stumia membraną į ventilio griovelį ir uždaro išleidimo angą. Kai vandens lygis WC bakelyje nusenka, plūd nusileidžia žemyn, ir svirtis atidaro vandens purškuką. Kadangi spaudimas virš membranoms sumaž ja, mechanizmas atsidaro ir vanduo pradeda užpildyti bakelį.

MONTAVIMAS IR REGULIAVIMAS

Jeį įmanoma, mechanizmas turi būti sumontuotas horizontalioje pad tyje, su išb gimo vamzdelio statmenoj pad tyje, pritvirtintas prie bakelio veržlės N016 (N023). Vandens lygis bakelyje reguliuojamas pagal plūd s N084 aukštį sriegio N085 pagalab. Įd kite filtrą N125 į prib gimo dalį mechanizme tam, kad sualkytum te vandenyje esančius nešvarumus. Kad būtų galima lengvai išimti, filtras pritvirtintas galvute. Mechanizmo sriegis G1/2" (G3/8") yra pritaikytas montuoti prie įprastų vandentiekio vamzdžių.

PASTABOS VARTOTOJUI:

Kai sumontuosite mechanizmą, galite pajusti mažą vibraciją. Neišsigaskite, tai yra normalu ir dings palaipsniui, kai oras bus išpūstas iš mechanizmo. Mechanizmo eksploatacin s savyb s gali atsirasti d 1 filtro N125 užterštumu, tokiu atveju Jūs turite įi nuimti ir išvalyti. Būtent tod l mes nerekomenduojame naudoti vandens su smulkiosiom nuos domis. Kalkių nuos das nuo blokin s dalies galima pašalinti 1 - 1,5 val. pamirkius filtra paprastame 5% acto tirpale. Reguliari priežiūra yra rekomenduojama norint užtikrinti gerą mechanizmo funkcionavimą, kaip kad parodyta piešinyje. Remontui ir priežiūrai turi būti naudojamos tik originalios gamintojo dalys, kurias galite įsigyti prekybos vietose. Esant kokioms nors problemoms, kreipkit s į kvalifikuotą specialistą.